

[Text]

Mr. McCuish: Okay. So when you come to me, how do you introduce yourself? This is a scenario.

Mr. Graydon: Just that way.

Mr. McCuish: My name is McCuish. Okay. You come to me.

Mr. Graydon: My name is not Smith.

Mr. McCuish: My name is not McCuish, either.

Mr. Graydon: It is Graydon and I represent the Federation of Automobile Dealer Associations of Canada.

Mr. McCuish: That is the way you present yourself to me.

Mr. Graydon: Exactly.

Mr. McCuish: But still you give me a card that has the association on it.

Mr. Graydon: I just gave you the name of the association. That is the name I gave you, and the name on the card is one and the same.

Mr. McCuish: Not this association.

Ms Vinette: The only one who has a card is me.

Mr. McCuish: You do not give me an institute card.

An hon. member: This is an umbrella group.

Mr. Graydon: We will let the president clarify our very confusing state.

Ms Vinette: As the staff person, paid to represent IAE in all the public, including the media and others, I invite members in officer positions, as these two are, to come with me. If registration were in place, I would be the one you could look up; you would not know about them. This is another repercussion of the proposal that we have not gone into. We are trying to stick with the original issue, does it solve the problem, which we believe is the problem. Today I am hearing a second need that this system has to meet, which is more than we had bargained for, but nevertheless . . .

So if we have made it clear to you, I am paid to run this association, as I have been paid to run others, and when I have come to meet people like yourself, I will usually bring, if you will allow it, the chairman of the board, the chairman of whatever committee—the tariff committee if it were on a different issue. We hope to do what we should have done in the beginning.

Mr. M.G. Tremblay: If I may interject, Mr. McCuish, as a practising member of the British Columbia Bar Association, you could be one of, say, 600 lawyers in British Columbia. You form an association, sir. You hire an executive director. That executive director could very well be the person sitting in this seat right now, speaking on behalf of the lawyers of British Columbia, just as, if he was hired by, once again, the Canadian Ophthalmological Society, he could be the executive director, representing that association, the 12,000 ophthalmologists across the country.

[Translation]

M. McCuish: En ce cas, comment vous présenteriez-vous si vous veniez me voir?

M. Graydon: Exactement de cette façon.

M. McCuish: Je m'appelle McCuish et vous venez me voir.

M. Graydon: Et moi, je ne m'appelle pas Smith.

M. McCuish: Et je ne m'appelle pas non plus McCuish.

M. Graydon: Je m'appelle Graydon et je représente la *Federation of Automobile Dealer Associations of Canada*.

M. McCuish: C'est donc ainsi que vous vous présentez.

M. Graydon: C'est bien cela.

M. McCuish: Mais vous remettez quand même un bristol qui porte le nom de l'Association.

M. Graydon: Je viens de vous donner le nom de l'association, et c'est bien le nom qui figure sur la carte de visite.

M. McCuish: Mais pas cette association.

Mme Vinette: La seule à avoir une carte de visite, c'est moi.

M. McCuish: Vous ne me remettez pas une carte de la société.

Une voix: C'est une organisation de regroupement.

M. Graydon: Nous allons demander au président de jeter la lumière sur cette situation très obscure.

Mme Vinette: Étant rémunérée pour représenter l'Institut des directeurs d'associations, y compris la presse et les autres, j'invite les membres qui occupent des postes officiels, comme ces deux membres, par exemple, à m'accompagner. Si un système d'enregistrement était adopté, ce serait à moi que vous vous adresseriez, car vous ne connaissiez pas l'existence des autres. C'est un autre corollaire de la proposition que nous n'avons pas étudiée. Nous essayons de nous en tenir à la première question, à savoir si le problème est résolu, ce qui nous paraît important. J'apprends aujourd'hui qu'il est un autre besoin auquel ce système doit répondre, ce dont nous serions bien passé, mais néanmoins . . .

Donc, pour bien préciser les choses, je suis rémunérée pour diriger cette association, de même que je l'ai été pour en diriger d'autres, et lorsque je rencontre des gens comme vous, je viens accompagnée du président du conseil d'administration, du président du comité en question, par exemple le comité des tarifs s'il s'agit d'un problème différent. Nous espérons faire ce que nous aurions dû faire d'emblée.

M. M.G. Tremblay: Permettez-moi d'interrompre, M. McCuish: en tant que membre actif de l'Association du barreau de Colombie-Britannique, vous pourriez être l'un de 600 avocats de cette province. Vous constituez une association, monsieur, vous engagez les services d'un directeur. Ce directeur pourrait être la personne assise ici même en ce moment, porte-parole des avocats de la Colombie-Britannique, de même s'il était engagé par la Société canadienne d'ophtalmologie, et pourrait en être le directeur et représenter les 12,000 ophtalmologistes du pays.